



Certyfikat ISO 9 001
Certyfikat ISO 14 001
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzoniow.pl

Dzierżoniów 28-04-2017



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 776/w/z/17

Monitoring kontrolny

Zleceniodawca: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im.T.Kościuszki w Kietlinie,
Kietlin 28, 58-230 Niemcza

Miejsce pobrania próbki: Kietlin 28 - baza RSP

Badany obiekt: woda z sieci wodociągowej

Protokół pobrania próbki: 053/w/17

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data pobrania próbki: 26-04-2017

Data rozpoczęcia badań: 26-04-2017

zlecenie nr 72/w/17

Data zakończenia badań: 27-04-2017

Próbkę pobrał: Roksana Tabor, zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007

Temperatura transportu próbki mikrobiologicznej: 3,0-6,0°C

Kod próbki

985/w/z

kurek czerpalny w biurze

Badana cecha	Metoda	NDS ¹⁾	985/w/z			
			Wynik	Jednostka	Niepewność	
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE						
Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	A	1	<0,1	NTU	-
Barwa	PL-B-03 wydanie 2 z dnia 12.05.2014	A	15	<5	mg/l Pt	-
Smak	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-	-
Zapach	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,3	-	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN-EN ISO 27888:1999	A	2500	756	µS/cm	-
Jon amonowy	PL-B-07 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	0,5	<0,04	mg/l	-
Żelazo ogólne	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010	A	200	<50	µg/l	-
Mangan	PL-B-15 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	50	111	µg/l	22
Chlor wolny	PL-B-12 wydanie 1 z dnia 12.05.2014	A	0,3	<0,04	mg/l	-
BADANIE MIKROBIOLOGICZNE						
Obecność i liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtk/100ml	-

¹⁾ Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989)

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność pomiaru jest podawana na sprawozdaniu z badań w przypadku, gdy wynik badania jest większy bądź równy NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie) lub na życzenie klienta.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Podana wartość uwzględnia niepewność związaną z pobieraniem próbki.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań.

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań: ZASTĘPCA KIEROWNIKA
- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne: Izabela Nawrot, bakteriolog
WiK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
mgr inż. Izabela Nawrot

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami: Badane cechy niezgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989). Przekroczona dopuszczalna zawartość manganu w wodzie.

Kierownik Laboratorium
WiK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
Zatwierdził: Agata Werkowska
Agata Werkowska

Otrzymują:
Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im.T.Kościuszki w Kietlinie, Kietlin 28, 58-230 Niemcza
a/a

Koniec sprawozdania



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat PN-N 18 00 1



AB 756

Sprawozdanie z badań nr 1676/w/z/17

Monitoring przeglądowy

Zleceniodawca: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im. T. Kościuszki w Kietlinie,
Kietlin 28, 58-230 Niemcza

Miejsce pobrania próbki: Kietlin 28 - baza RSP

Badany obiekt: woda z sieci wodociągowej

Protokół pobrania próbki: 0107/w/17

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data pobrania próbki: 29-08-2017

Data rozpoczęcia badań: 29-08-2017

Data zakończenia badań: 01-09-2017

Próbkę pobral: Adriana Kwaśniewska, zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A)

Temperatura transportu próbki mikrobiologicznej: 4,0-7,0°C



Kod próbki	1815/w/z
	kurek czerpalny w biurze - toaleta

Badana cecha	Metoda	NDS ¹⁾	Wynik	Jednostka	Niepewność
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE					
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	1	0,19	NTU
Barwa	PL-B-03 wydanie 2 z dnia 12.05.2014	A	15	<5 ²⁾	mg/l Pt
Smak	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-
Zapach	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,2	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN-EN ISO 27888:1999	A	2500	779	µS/cm
Jon amonowy	PL-B-07 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	0,5	<0,04 ²⁾	mg/l
Azotyny	spektrofotometryczna met. 14776	-	0,5	0,022	mg/l
Azotany	PL-B-06 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	50	<2,2 ²⁾	mg/l
Żelazo ogólne	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010	A	200	<50 ²⁾	µg/l
Mangan	PL-B-15 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	50	<20 ²⁾	µg/l
Utlenialność	PN-EN ISO 8467:2001	-	5	0,39	mg/l
Chlorki	PN-ISO 9297:1994 met. Mohra	A	250	48	mg/l
Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	A	60 - 500	384	mg/l CaCO ₃
Wapń	PN-ISO 6058:1999	A	-	108	mg/l
Magnez	z wyliczeń	A	30 - 125	28	mg/l
Siarczany	PL-B-05 wydanie 4 z dnia 06.05.2010	A	250	58	mg/l
Glin	PL-B-09 wydanie 2 z dnia 04.05.2010	A	200	<60 ²⁾	µg/l
Chlor wolny	P PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017	A	0,3	<0,04 ²⁾	mg/l

BADANIE MIKROBIOLOGICZNE

WYNIK

Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	bez nieprawidłowych zmian	7	jtk/1ml	-
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	-	5	jtk/1ml	-
Obecność i liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	12	jtk/100ml	<6-23> ³⁾
Obecność i liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda FM	A	0	0	jtk/100ml	-

¹⁾ Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989)

²⁾ poniżej zakresu akredytacji

P - badanie realizowane poza siedzibą laboratorium

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność pomiaru jest podawana na sprawozdaniu z badań w przypadku, gdy wynik badania jest większy bądź równy NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie) lub na życzenie klienta.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Podana wartość uwzględnia niepewność związaną z pobieraniem próbek.
- ³⁾ Niepewność obliczona zgodnie z normą PKN-ISO/TS 19036:2011
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi i niereferencyjnymi.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań.

ZASTĘPCA KIEROWNIKA

DZIAŁU LABORATORIUM

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań:

- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne:

mgr inż. Izabela Nawrot

mgr inż. Izabela Nawrot

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami: Badane cechy niezgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989). Woda zanieczyszczona mikrobiologicznie.

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
mgr inż. Agata WerkowskaZatwierdził: Agata Werkowska
mgr inż. Agata Werkowska

Otrzymują:

Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im. T. Kościuszki w Kietlinie, Kietlin 28, 58-230 Niemcza
a/a

Koniec sprawozdania



Certyfikat ISO 9 001
Certyfikat ISO 14 001
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzoniow.pl

Dzierżoniów 08-09-2017

Uzupełnienie do Sprawozdania z badań nr 1676/w/z/17 Monitoring przeglądowny

Zleceniodawca: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im.T.Kościuszki w Kietlinie,
Kietlin 28, 58-230 Niemcza

Miejsce pobrania próbki: Kietlin 28 - baza RSP

Badany obiekt: woda z sieci wodociągowej

Protokół pobrania próbki: 0107/w/17

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data pobrania próbki: 29-08-2017

Data rozpoczęcia badań: 30-08-2017 zlecenie nr 72/w/17


Data zakończenia badań: 08-09-2017

Próbkę pobrał: Adriana Kwaśniewska, zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A)

Temperatura transportu próbki mikrobiologicznej: 4,0-7,0°C

Kod próbki: 1815/w/z

Do Sprawozdania z badań dołączone jest sprawozdanie nr 4228/08/2017/F/1 wydane przez JARS Sp. z o.o. ul. Kościelna 2a, Legionowo, Łajski. Certyfikat Akredytacji nr AB 1095.

 Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań: ZASTĘPCA KIEROWNIKA
DZIAŁU LABORATORIUM
- badania fizykochemiczne: Izabela Nawrot Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
bakteriolog
mgr inż. Izabela Nawrot

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie

Zatwierdził: Agata Werkowska

Otrzymują:
Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im.T.Kościuszki w Kietlinie, Kietlin 28, 58-230 Niemcza
a/a

Koniec sprawozdania



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 4228/08/2017/F/1

Zleceniodawca:	Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. 58-200 Dzierżoniów ul. Kilińskiego 25A
Zlecenie Nr:	4228/08/2017

- (A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
 N - wynik niezgodny z wymaganiami
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkt poboru:	Kod próbki 1815/w/z	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia	
Adres pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy	
Miejsce pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy	
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa	
Rodzaj ujęcia:	brak danych	
Temp. pobranej próbki:	- °C	
Data i godzina:	30-08-2017 13:00	

Pobranie próbek wg: próbki pobrane przez Zleceniodawcę
 Transport próbek: próbki dostarczone przez Zleceniodawcę
 Odbierający: Heller Jan

Numer próbek: 17150/08/17
 Ocena próbek: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 30-08-2017
 Data zakończenia badań: 08-09-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 3,0	< 1,0	
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-2 0,10	< 0,040	
LK	Antymon	µg/l	(Ae) PB-260/LF wyd. 2 z dnia 19.05.2017	MZ-2 5	< 1,0	
LK	Arsen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11969:1999 (W)	MZ-2 10	< 1,0	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-2 1,0	< 0,50	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-2 0,010	< 0,0020	
LK	Bor	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 1,0	0,017 ±0,002	

LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-2 10 DOPUSKAZALNE	< 2,0 WYNIK	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,015	< 0,0010	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 0,50	< 0,20	
LK	Chrom	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 3,0	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-2 50	< 10	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 2 z dnia 29.06.2012	MZ-2 0,10	< 0,060	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009	MZ-2 1,5	0,11 ±0,02	
LK	Kadm	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 5	< 0,5	
LK	Miedź	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 2,0	< 0,004	
LK	Nikiel	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 20	5,3 ±0,5	
LK	Ołów	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 10	< 4,0	
LK	Rtęć	µg/l	(Ae) PN-EN 1483:2007 (W)	MZ-2 1	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 9965:2001	MZ-2 10	< 1,0	
LK	Sód	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	15 ±2	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,50	< 0,010	

LK	Suma THM	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 100	< 1,0
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 10	< 1,0
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-2 0,100	< 0,0050
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,030	< 0,0010

UWAGI:

Podana na sprawozdaniu data i godzina: 30.08.2017r. godz. 13:00 dotyczą odebrania próbki. Podana przez Zleceniodawcę data pobrania próbki: 29.08.2017r.

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 08-09-2017	Autoryzował wynik: E1 Abrantowicz Barbara - Specj.ds.analiz fizykochem. K3 Korus Wioletta - Kier.Prac.Analiz Spektrometr. K9 Czerniejewska Róża - St.laborant ds.analiz fizykochem.	Zatwierdził: Doradca Analityczny Karolina Folwarczny	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat PN-N 18 001

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżonów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżonów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzonow.pl

Dzierżonów 08-09-2017



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 1245/w/z/17

Monitoring przeglądowny - powtórka

Zleceniodawca: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im.T.Kościuszki w Kietlinie,
Kietlin 28, 58-230 Niemcza

Miejsce pobrania próbki: Kietlin 28 - baza RSP

Badany obiekt: woda z sieci wodociągowej

Protokół pobrania próbki: 0112/w/17

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data pobrania próbki: 06-09-2017

Data rozpoczęcia badań: 06-09-2017

zlecenie nr 72/w/17

Data zakończenia badań: 07-09-2017

Próbkę pobrał: Adriana Kwaśniewska, zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A)

Temperatura transportu próbki mikrobiologicznej: 2,5-7,0°C

Badana cecha	Metoda	NDS ¹⁾	Kod próbki			
			1892/w/z			
			kurek czerpalny na bazie			
			Wynik	Jednostka	Niepewność	
BADANIE MIKROBIOLOGICZNE						
Obecność i liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtł/100ml	-
Obecność i liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtł/100ml	-

¹⁾ Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989)

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność pomiaru jest podawana na sprawozdaniu z badań w przypadku, gdy wynik badania jest większy bądź równy NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie) lub na życzenie klienta.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia k=2 co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi i niereferencyjnymi.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań.

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań: **KIEROWNIK**
- badania mikrobiologiczne: Izabela Nawrot, LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie
Bakteriolog

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami: Badane cechy zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989)

Zatwierdził: Agata Werkowska
mgr inż. Agata Werkowska

Otrzymują:
Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im.T.Kościuszki w Kietlinie, Kietlin 28, 58-230 Niemcza
a/a

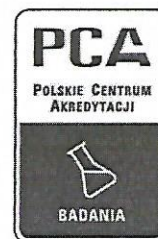
Koniec sprawozdania



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzoniow.pl

Dzierżoniów 15-09-2017



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 1302/w/z/17

Monitoring kontrolny

Zleceniodawca: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im. T. Kościuszki w Kietlinie,
Kietlin 28, 58-230 Niemcza

Miejsce pobrania próbki: Kietlin 28 - baza RSP

Badany obiekt: woda z sieci wodociągowej

Protokół pobrania próbki: 0116/w/17

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data pobrania próbki: 12-09-2017

Data rozpoczęcia badań: 12-09-2017

zlecenie nr 72/w/17

Data zakończenia badań: 13-09-2017

Próbkę pobrał: Adriana Kwaśniewska, zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A)

Temperatura transportu próbki mikrobiologicznej: 2,5-5,5°C

Badana cecha	Metoda	NDS ¹⁾	Kod próbki		1954/w/z	
			Wynik	Jednostka	Niepewność	kurek czerpalny na bazie
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE						
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	1	0,14	NTU	-
Barwa	PL-B-03 wydanie 2 z dnia 12.05.2014	A	15	<5 ²⁾	mg/l Pt	-
Smak	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-	-
Zapach	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,2	-	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN-EN ISO 27888:1999	A	2500	751	µS/cm	-
Jon amonowy	PL-B-07 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	0,5	<0,04 ²⁾	mg/l	-
Żelazo ogólne	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010	A	200	<50 ²⁾	µg/l	-
Mangan	PL-B-16 wydanie 1 z dnia 12.05.2014	A	50	<20 ²⁾	µg/l	-
Chlor wolny	P PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017	A	0,3	<0,04 ²⁾	mg/l	-
BADANIE MIKROBIOLOGICZNE						
Obecność i liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtk/100 ml	
Obecność i liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtk/100 ml	

¹⁾ Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989)

²⁾ poniżej zakresu akredytacji

P - badanie realizowane poza siedzibą laboratorium

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność pomiaru jest podawana na sprawozdaniu z badań w przypadku, gdy wynik badania jest większy bądź równy NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie) lub na życzenie klienta.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi i niereferencyjnymi.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań.

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań: STARSZY LABORANT
- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne Aldona Gerus
mgr Aldona Gerus

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami: Badane cechy zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989).

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
Zatwierdził: Agata Werkowska

mgr inż. Agata Werkowska

Otrzymują:
Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im. T. Kościuszki w Kietlinie, Kietlin 28, 58-230 Niemcza
a/a

Koniec sprawozdania

L. Dz. GWS - 16/2017



Certyfikat ISO 9 001
Certyfikat ISO 14 001
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżonów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżonów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzonow.pl

Dzierżonów 09-11-2017

Sprawozdanie z badań nr 1055/w/z/17
Monitoring przeglądowny - promieniotwórczość

Zleceniodawca: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im.T.Kościuszki w Kietlinie,
Kietlin 28, 58-230 Niemcza

Miejsce pobrania próbki: SUW Kietlin

Badany obiekt: woda surowa

Protokół pobrania próbki: 099/w/17

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data pobrania próbki: 08-08-2017

Data rozpoczęcia badań: 08-08-2017

zlecenie nr 72/w/17

Data zakończenia badań: 02-11-2017

Próbkę pobrał: Roksana Tabor, zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2003 (A)

Kod próbki: 1674/w/z

Do Sprawozdania z badań dołączone jest Sprawozdanie z badań nr 1093/08/2017/F/1 wydane przez JARS Sp. z o.o. ul. Kościelna 2a, Legionowo, Łajski. Certyfikat Akredytacji nr AB 1095.

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań
- badania fizykochemiczne: **KIEROWNIK**
LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie
Izabela Nawrot
mgr inż. Izabela Nawrot

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie
Agata Werkowska
Zatwierdził: Agata Werkowska
mgr inż. Agata Werkowska

Otrzymują:
Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna im.T.Kościuszki w Kietlinie, Kietlin 28, 58-230 Niemcza
a/a

Koniec sprawozdania



JARS Sp. z o.o.

LAJSKI:

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a

FILIA POŁUDNIE:

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



PKB-EN ISO 9001:2008
PKB-EN ISO 14001:2005
AKAP 21363/008

Sprawozdanie z badań Nr: 1093/08/2017/F/1

Zleceniodawca:	Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. 58-200 Dzierżoniów ul. Kilińskiego 25A
Zlecenie Nr:	1093/08/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

N - wynik niezgodny z wymaganiami

(W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkt poboru: Kod próbki 1674/w/z	
Przedmiot badania:	Woda surowa
Adres pobrania:	Informacje u Zleceniodawcy
Miejsce pobrania:	Informacje u Zleceniodawcy
Pochodzenie wody:	Informacje u Zleceniodawcy
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	- °C
Data i godzina:	08-08-2017 12:10

Pobranie próbek wg: próbki pobrane przez Zleceniodawcę

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Odbierający: Żbik Łukasz

Numer próbki: 5004/08/17

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 08-08-2017

Data zakończenia badań: 02-11-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
	Tryt (H3) - metoda spektrometrii ciekłoscyntylacyjnej (LSC)	kBq/m3	*(A) BCR/ZLGIG/1-017		< 3,5	
	Radon 222 (Rn 222)	Bq/l	*(A) BCR/ZLGIG/1-022	MZ-2 100,0	24,0	7,0
	Rad (Ra-226)	Bq/l	*(A) BCR/ZLGIG/1-002		< 0,01	
	Rad (Ra-228)	Bq/l	*(A) BCR/ZLGIG/1-002		< 0,02	

UWAGI:

Podana na sprawozdaniu data i godzina: 08.08.2017r. godz. 12:10, dotyczą odebrania próbek. Podana przez Zleceniodawcę data pobrania próbek: 08.08.2017r.

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi: *(A) Badania podzlecane objęte zakresem akredytacji Laboratorium Badawczego AB 005


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 08-11-2017	Autoryzował wynik:	Zatwierdził: Doradca Analityczny Karolina Folwarczny	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------	---	--